

نام درس: عربی(الف)  
نام دبیر: صدیقه اختنی  
تاریخ امتحان: ۱۳۰۵/۰۳/۱۲  
ساعت امتحان: ۰۰ : ۱۰ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران  
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره کی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران  
دیبرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت  
آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام و نام فانوادگی: .....  
مقطع و رشته: یازدهم (یافی و تجربی)  
نام پدر: .....  
شماره داوطلب: .....  
تعداد صفحه سوال: ۲ صفحه

نمره به عدد: نام دبیر: تاریخ و امضاء:	نمره به حروف: نام دبیر: تاریخ و امضاء:	نمره به حروف: نمره به عدد:
		محل مهر و امضاء: مدیر
۱	للتترجمة الف) كانت المزداث الفارسية الداخلية في اللغة العربية ترتبط بالبضائع التي ما كانت عند العرب. ب) إن هرئت من الواقع فسوف تواجه صعوباتٍ و تُضطر إلى الكذب عدّة مراتٍ. ج) تُوجّد شجرةً تبدّل أحياناً بالإلتلاف حول غصون شجرة أخرى و تختنفها. د) كان الطالب المشاغب يَحْمِس مع زميل جلس جنبه و يَسْأَلُ المعلم تَعْثِنَا. ن) الذنوب التي ترتكبها مثل التجسس و الغيبة من أَهْمُّ أسباب قطع التواصل بيننا.	۴
۲	إنتخبي الترجمة الصحيحة: الف) الثقافة هي القيم المشتركة بين الناس. ۱) قدن ارزشهای مشترک میان انسان هاست. ۲) فرهنگ همان ارزشهای مشترک بین مردم است. ۱) تنبیل باحیله به اهدافش خواهد رسید. ۲) تنبیل با فریبکاری به هدفش نرسیده است. ۱) بعد از تخفیف صد تومان به من بده ۲) بعد از تخفیف صد تومان به من داد. ۱) دوستی را با دشمنی عوض نمی کند	۲
۳	كلی الترجمة: الف) إِنَّ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مِنْ ثُكْرَةً مجَالِسُهُ لِعُحْشَهُ. از ..... بندگان خدا کسی است که ..... با او به خاطر ..... ناپسند شمرده می شود. ب) رأيُتْ افراساً كَانَتِ الأَفْرَاسُ جنْبَ صَاحِبِهَا. ..... را ..... ، ..... کنار صاحبشان بودند.	۱/۵
۴	اكتب المطلوب للكلمات المشار إليها بخطٍ. الف) فَكَرْ تَسْلَمَ مِنَ الْزَلْلِ.(معنى) ب) نذهب إلى الملعب لمشاهدة المباراة.(معنى) ج) يلتفت تارةً إلى الوراء.(متضاد) د) لاواجه صعوبةً في حياتي.(متضاد) ن) التجسس من كبار الذنوب.(مفرد) و) نطق الكلمات وفقاً لساننا.(جمع)	۱/۵
۵	ترجمي الأفعال: الف) إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَغْتَبُوا بَعْضَهُمْ بَعْضًا ب) قد تبدل الحروف إلى الأخرى. د) كان الأطفال لعبوا على الشاطئ. ج) يفرق الطلاب في القاعة ن) إِسْتَرْجَعَ وادَّهَبَ إِلَى المَدْرَسَةِ	۱/۵
صفحه ۱ از ۲		

١		عنيى فعل الشرط و جواب الشرط وترجمتها: إن تنتقا مواضع تُعرِّضُكم للتهمة تُفلحو.	٦
٠/٥		عنيى الكلمة الغريبة: <b>الف(كَيْ حَتَّى أَن لَم بِمَعْلِمِ حَسِينٍ تَلَمِّذ عَالِمٌ</b>	٧
١		عنيى العبارات الصحيحة وغير الصحيحة: <b>الف(الشرف قطعة قماش ثوّض على السرير.</b> ب(السعى لمعرفة أسرار الآخرين امْجَيلُ. د(احْتَمَ حرارة طبيعية في الجسم ج(من لا يسمع إلى الدرس يرسب.	٨
١/٥		انتخي كلمة مناسبة للتوضيحات (كلمتان زائدتان): ( <b>علم الأحياء- علم الأحياء- الجوع- تناول بالألقاب- واجهـ- بذرـ- حارس المرمىـ-</b> <b>الغضـ</b> )	٩
١		<b>الف(تسمية الآخرين بالأسماء القبيحة.</b> <b>ب(علم مطالعة خواص العناصر.</b> <b>د(شاهد وجهاً لوجهـ.</b> <b>ج(ما تَشَعَّبَ عن جذع شجرة أوسافها.</b> <b>ن(لاعب في كرة القدم.</b>	١٠
٠/٥		أكتب نوع الأفعال: <b>الف(بدل العرب الحروف التي لا تُوجَدُ في لغتهم</b> <b>ب(عَلَى الله فليتوكل المؤمنون.</b> <b>د(شَكَلُوا ثُغْرَةً</b> <b>ج(كَلَّنَ تَنَالُوا البر بالتفاقـ</b>	١١
١/٥		عنيى اسم التفضيل و اسم مفعول: <b>نَحَرِّمُ القيم المُشَرَّكة بين الناسـ- أَنْقَى الناس من قال الحقـ</b>	١٢
٢		أكتب المثل الاعربى للكلمات المعينة: <b>تبادل المفردات بين اللغات يَجْعَلُها غَيْرَةً في الأسلوب و لا يستطيع البشرـ</b> <b>أَنْ يَجَدَ لُغَةً دون كلمات تَدْخُلُ فيهاـ</b>	١٣
٠/٥		إقرئ النص و أجي عن الأسئلة <b>شجرة النفط شجرة يستخدمها المزارعون كسياح حول المزارع لحماية محاصيلهم من الحيوانات لأن رائحة هذه الشجرة كرفة تحرث منها الحيوانات و تحتوى بدورها مقدار من الزيوت لا يتسبـب إشتعالها خروج أي غازات ملوثة يوجد نوع منها في مدينة نيكشهر باسم شجرة مدادـ.</b> <b>الف(لماذا يستفيد المزارعون من شجرة النفط ؟</b> <b>ج(هل اشتعل شجرة النفط يَلْوَثُ الطبيعة ؟</b> <b>و(أكتب نوع الكلمات المعينة: المزارع ( ) ملوثة ( ) إشتعال ( ) لا ( )</b>	١٤

صفحه ٢ از ٢

جمع بارم : ٢٥ نمره

نام درس: عربی  
نام دیده: .....  
تاریخ امتحان: ..... / ..... / ۱۴۰۰  
ساعت امتحان: ..... صبح / عصر  
مدت امتحان: ..... دقیقه

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران  
دیپرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت  
**کلید سوالات پایان ترم نوبت دوم سال تمقیلی ۱۳۹۹-۱۴۰۰**



ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	الف) مهارت نایرسن دارد (له زین عرب) با کمالاً های ارتباً طعنی راست نه اعراب نداشتند (۷۵)	
۲	ب) اگر ازدواج است مثلاً لشکر (کسری) باشد (له زین فراهی) رود و حیندین باز محید (رو عذر کریں کوئی) (۷۵)	
۳	ج) در ختن و صدر را رکرده زندگی نمایم (دو راه) راه های دو همچنان دسترسی داشتند (۷۸)	
۴	د) دارتن اکنون سلوغ یا هم ماسک نه که رُسْنِ لَعْنَة بیرون دوچشمی کرد و با هدف ممکن از معلم سوال از میم (۷۸)	
۵	ن) گناهانی نه آن را مرتب می کویم قل جا سوس و عیبت از محمد تمدن عطوان قطعه مارا به من می بدم (۷۸)	
۶	الف) (۲) ب (۲) ج (۱) د (۲) ۷۵	
۷	الف) (ب) هم شین - لفشار کردن (شیخ) ب (اسیخ) - آنها سبها (۷۸)	
۸	الف) (لغش) سد (مسابقه) ج) (مرّة) د) (سُهولَة) ن) (بُزْرَك) و) (السِنَة) ۷۸	
۹	ن) ناید عیبت لکه - عوض نموده اند - برآنده های کوئند - بازی برآورده - میں بگیر - برآن اینه موئی می کویم ۷۸	
۱۰	ع) اگر از جایی که از دیگران از این معرفت آنست قرار دهد بیره زیر اسماکه (کل) : تلقی ( ) - تلقی ( ) - تلقی ( ) (عفاطی های رهبری کوئند که از اینها)	
۱۱	الف) (لمّ) ب) (حسنٌ) ۷۸	
۱۲	الف) (صیغ) ب) (علط) ج) (صیغ) د) (علط) ۷۸	
۱۳	الف) (نایز) ب) (علم الاحیاء) ج) (العقل) د) (واجبة) و) (الوعي) ن) (حاسداً) ۷۸	
۱۴	م) مضرع مجهول - معنای مجذب - مضارع ماضی (مسقط شکر (لبن)) - فعل امر ۷۸	
۱۵	ام) معنوی (المستَرَلة) اسم معنی (أُنْقَنْ) ۷۸	
۱۶	م) مفتاح - حنز - حمزه حرف - فاعل - معنول - جمله معنی ۷۸	

امضاء:

نام و نام خانوادگی مصحح:

جمع بارم: ۲۰ نفره



١٣) الف - يسقط المترادف من سُجُّرَةِ النَّطْلِ الْحَمَّاجَةِ مُحَاصِبِهِم

ب - لأنَّ رائحةَ هذهِ السُّجُّورِ تُكَهِّي .

ج ) لا ، لِلليلِتِ الصَّبِيعَةِ

د ) نَعَمْ ، يُوجَدُ وَاسْتَهَا سُجُّورُ مَدَاد

و ) اسْمَاطَنْ - كَالْتَفَتْ - هَمَدَرْ - اسْمَاعَلْ حَمَرَرْ

١٤) لماذا ازدادت المفردات - العربية في اللغة الفارسية بعد ظهور الإسلام بسبب العاملين الآتيين .

